

# SHAKESPEARE AND QUOTATION

EDITED BY

JULIE MAXWELL

KATE RUMBOLD

*University of Birmingham*



**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS

# Contents

<i>List of Illustrations</i>	page vii
<i>List of Contributors</i>	viii
<i>Acknowledgements</i>	xi

General Introduction	I
<i>Julie Maxwell and Kate Rumbold</i>	

## PART I SHAKESPEARE AND EARLY MODERN QUOTATION

Introduction	25
<i>Julie Maxwell</i>	
1 Shakespeare and the Early Modern Culture of Quotation	31
<i>James P. Bednarz</i>	
2 Shakespeare and <i>Sententiae</i> : The Use of Quotation in <i>Lucrece</i>	46
<i>Kevin Petersen</i>	
3 ‘The ears of profiting’: Listening to Falstaff’s Biblical Quotations	60
<i>Beatrice Groves</i>	
4 Quoting <i>Hamlet</i>	72
<i>Douglas Bruster</i>	

## PART II QUOTING SHAKESPEARE, 1700–2000

Introduction	89
<i>Kate Rumbold</i>	
5 ‘Shakespeare says ...’: The Anthology and the Eighteenth-Century Novel	95
<i>Kate Rumbold</i>	

6	Pope's Shakespeare and Poetic Quotation in the Early Eighteenth Century <i>Brean Hammond</i>	108
7	Shakespeare Quotation in the Romantic Age <i>Fiona Ritchie and R. S. White</i>	120
8	Quoting Shakespeare in the British Novel from Dickens to Wodehouse <i>Daniel Pollack-Pelzner</i>	136
9	Pedagogy and Propaganda: The Uses of Quotation, 1750–1945 <i>Frans De Bruyn; Gail Marshall; Ton Hoenselaars</i>	156
10	The Impossibility of Quotation: Twentieth-Century Literature <i>Craig Raine</i>	178
11	Quoting Shakespeare in Twentieth-Century Film <i>Toby Malone</i>	194
PART III QUOTING SHAKESPEARE NOW		
	Introduction <i>Julie Maxwell and Kate Rumbold</i>	209
12	Creative Writing: Quoting Shakespeare in Theory and in Practice <i>Julie Maxwell</i>	215
13	Quoting Shakespeare in Contemporary Poetry and Prose <i>Christy Desmet</i>	231
14	Mis/Quotation in Constrained Writing <i>Peter Kirwan</i>	247
15	'Beauty too rich for use'? Shakespeare and Advertising <i>Graham Holderness</i>	260
16	Digital Technology and the Future of Reception History <i>Stephen O'Neill; Balz Engler and Regula Hohl Trillini</i>	275
	<i>Afterword</i> <i>Margreta de Grazia</i>	295
	<i>Index</i>	301